

5150



PHILIPS

Sicherheitsinformation: Diese Geräteausrüstung kann bei einem Stromausfall nicht für einen Notruf eingesetzt werden. Verwenden Sie im Notfall ein alternatives Gerät, z.B. ein Handy.

Konformität: Siehe Seite 12. Auf Anfrage erhalten Sie bei der Kundendienstzentrale eine Kopie des Originalzertifikates. Hiermit erklärt PHILIPS die Übereinstimmung des Gerätes DECT 5150 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG (siehe Seite 12).

Stromversorgung: Dieses Produkt benötigt eine 220-240 Volt Stromversorgung mit Einphasen-Wechselstrom, ausgenommen IT-Installationen gemäß Norm EN 60-950.

Achtung! Das elektrische Netz wird gemäß der Norm EN 60-950 als gefährlich eingestuft. Das Gerät kann nur durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung getrennt werden. Verwenden Sie daher eine gut zugängliche Wandsteckdose in der Nähe des Gerätes.

Telefonanschluss: Die Spannung im Telefonnetz wird als TNV-3 (Telecommunication Network Voltages) gemäß Definition in der Norm EN 60-950 eingestuft.

Sicherheitshinweise: Halten Sie das Mobilteil von Flüssigkeiten fern. Das Mobilteil nicht öffnen oder zerlegen. Sie könnten mit gefährlichen Spannungen in Berührung kommen. Die Ladekontakte und der Akku dürfen nicht mit leitenden Gegenständen in Berührung kommen.

Umweltschutz: Bitte beachten Sie bei der Entsorgung des Verpackungsmaterials, der verbrauchten Akkus und eines ausgedienten Telefons unbedingt die örtlichen Vorschriften und Recycling-Möglichkeiten.

Anforderungen des GAP-Standards

Durch den GAP-Standard wird sichergestellt, dass alle DECT™- und GAP-fähigen Mobilteile und Basisstationen die Mindestanforderungen des Standards erfüllen, unabhängig von der Produktmarke. Ihr Mobilteil ist GAP-fähig, d.h. die Funktionalität nachfolgender Funktionen wird garantiert: Leitung belegen, Anrufe erhalten und Rufnummern wählen.

Einsatz von Philips-Basisstationen

Wenn Sie das zusätzliche Mobilteil an einer Philips DECT 511 oder DECT 515 Basisstation anmelden, stehen auf dem Mobilteil alle in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräte-Sets beschriebenen Funktionen zur Verfügung.

Wenn Sie das zusätzliche Mobilteil an einer anderen Philips-Basisstation anmelden, ist nur eine begrenzte Anzahl von Menüs verfügbar. Bitte sehen Sie in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräte-Sets nach.

Einsatz einer GAP-fähigen Basisstation jedoch nicht von Philips

Wenn Sie das zusätzliche Philips-Mobilteil an einer nicht-Philips-Basisstation anmelden möchten, befolgen Sie die Anweisungen in der Anleitung des Basisstation-Herstellers. Befolgen Sie dann die Anweisungen auf Seite 5, um das zusätzliche Philips-Mobilteil anzumelden. Es stehen nur wenige Menüfunktionen zur Verfügung.

Philips hat die Batterien/Akkumulatoren und die Geräteverpackungen mit Standardsymbolen gekennzeichnet, um die ordnungsgemäße Entsorgung zu fördern.



Das gekennzeichnete Verpackungsmaterial kann dem Recycling zugeführt werden.



Es wurde ein finanzieller Beitrag an die nationalen Institutionen für Wiederaufbereitung und Recycling geleistet.

DECT™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von ETSI zu Gunsten der Benutzer der DECT-Technologie.



Pilot-Taste

- ➡ Drücken für den Karussellaufbau oder für die Auswahl von Menüs oder Optionen
- ↻ Scrollen zum Navigieren in den Menüs und Optionen oder den Cursor nach links/rechts bewegen
- ↻ Scrollen nach oben: **Anrufliste** im Ruhemodus aufrufen
- ↻ Scrollen nach unten: **Telefonbuch** im Ruhemodus aufrufen
- ➡ Lang drücken: Tastensperre AUS

Lautsprecher

- Drücken für den Verbindungsaufbau oder Mibiteil-Lautsprecher während des Gesprächs aktivieren
- Lang drücken: Basis-Lautsprecher während der Nachrichten-Wiedergabe aktivieren (nur DECT 515)

Tastensperre/Texteingabe

- Kurz drücken zur Eingabe von *
- Lang drücken: Tastensperre ein- oder ausschalten
- Lang drücken: Bei Rufnummereingabe die R-Funktion (innerhalb einer Wählpause) einfügen
- Lang drücken: Standardtexteingabe oder Eatoni®-Editor aufrufen
- Kurz drücken: Buchstabenauswahl während der Eingabe mit Eatoni®

SMS-Taste

- Kurz drücken: Menü "Neue SMS senden" im Ruhemodus aufrufen
- Kurz drücken: In den Menüs **Telefonbuch** oder **Anrufliste** eine SMS eingeben

Telefonieren-Taste

- Drücken für den Verbindungsaufbau, Gespräch annehmen oder beenden

Löschen/R-Funktion

- Ziffer bei Rufnummerneingabe oder Zeichen bei Texteingabe löschen
- Kurz drücken: Beim Navigieren ein Menü zurück
- Lang drücken: Beim Navigieren Rückkehr in den Ruhemodus
- Während einer Verbindung die R-Funktion aktivieren für Netzanbieterdienste

"Nicht stören"-Modus/Umschalttaste

- Kurz drücken: Bei Rufnummerneingabe # einfügen
- Lang drücken: "Nicht stören"-Modus EIN/AUS
- Lang drücken: Pausezeichen (P) einfügen
- Drücken: Klein-/Großbuchstaben im Eingabemodus

Wecker

- Kurz drücken: 0 eingeben
- Lang drücken: Wecker ein-/ausschalten

Gespräch weiterverbinden/Interner Ruf

- Kurz drücken: Internen Ruf einleiten oder abbrechen
- Kurz drücken: Gespräch intern weiterverbinden oder zwischen internem und externem Gespräch hin- und herschalten
- Kurz drücken: Internes Gespräch annehmen oder beenden



Display des Mobilteils

Auf dem Display erhalten Sie Informationen über die Bedienung Ihres Telefons.

Deutsch



Bei der Erstinbetriebnahme müssen die Akkus evtl. einige Minuten aufgeladen werden, bevor Symbole auf dem Display erscheinen.

   Während die Akkus geladen werden, verändern sich die Balken des Akkusymbols. Beim Entladen wird der Status der Mobilteil-Akkus wie folgt angezeigt:
Voll , 2/3 , 1/3  und Akku leer .



Der Anrufbeantworter ist aktiviert (DECT 515). **Symbol blinkt:** Sie haben eine neue Nachricht auf dem Anrufbeantworter oder in Ihrer Netzanbieter-Mailbox erhalten. **Schnelles Blinken:** Der Anrufbeantworter-Speicher ist voll.



Der Rufton ist deaktiviert.



Aktiver, externer Ruf.

Symbol blinkt: Ankommender, externer Ruf oder Leitung bereits belegt.



Aktiver, interner Ruf. **Symbol blinkt:** Ankommender, interner Ruf.



Der Lautsprecher des Mobilteils ist aktiviert.

Symbol blinkt: Der Lautsprecher der Basisstation ist aktiviert (nur DECT 515).



Die SMS-Funktion ist aktiviert. **Symbol blinkt:** Empfang einer neuen SMS.

Schnelles Blinken: Der SMS-Speicher ist voll.



Das Mobilteil ist angemeldet und in Reichweite der Basisstation.

Symbol blinkt: Das Mobilteil ist nicht an der Basisstation angemeldet.

Philips-Bildschirmschoner

Nach ca. 2 Minuten Inaktivität wird der Bildschirmschoner angezeigt:
Sie können die Funktion auch deaktivieren (siehe Seite 7).

PHILIPS

Im Ruhemodus zeigt Ihr DECT 511/515 verschiedene Informationen an: Das Datum und die Uhrzeit, den Namen des Mobilteils und Anweisungen für den Menüaufruf, nicht angenommene Gespräche , neue SMS  oder neue Nachrichten  (Anrufbeantworter) oder gesprochene Nachrichten in Ihrer Netzanbieter-Mailbox , falls vorhanden, den "Nicht stören"-Modus  und den Wecker , falls aktiviert. (Drücken Sie zum Aktivieren/Deaktivieren dieser Funktionen auf  oder .

Akkus in das Mobilteil einsetzen und wechseln



Öffnen Sie die Akkuabdeckung, setzen Sie die Akkus wie abgebildet ein und schließen Sie die Abdeckung wieder. Wenn das Mobilteil in die Ladeschale der Basis gestellt wird (zum Akkuladen), bewegen sich die 3 Balken des Akkusymbols. Den vollen Ladezustand erreicht das Mobilteil nach ca. 24 Stunden Ladedauer. Bei der Erstinbetriebnahme kann es einige Minuten dauern, bis die Displaysymbole erscheinen.

Für den Akkuwechsel sind folgende Akkutypen vorgeschrieben: 2HR AAA NiMh 600 mAh.

Achtung: Während des Ladevorgangs muss die Basis am Stromnetz angeschlossen sein. Nur wiederaufladbare Akkus verwenden.

Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Akkuleistung und Reichweite

Der Akkuwarnton informiert Sie, wenn die Akkus geladen werden müssen. Erfolgt dies während eines Gesprächs, kann die Verbindung kurz unterbrochen werden. Die optimale Akkuleistungsfähigkeit wird nach 3 kompletten Lade-/Entladevorgängen erreicht. Beim Überschreiten der Reichweite hören Sie ein Knistern in der Leitung, gehen Sie näher zur Basis. Halten Sie die Basis von anderen, elektrischen Geräten fern, um die optimale Reichweite zu nutzen.

Akkuleistung im Bereitschaftsmodus	Akkuleistung im Betriebszustand	Reichweite in geschlossenen Räumen	Reichweite im Freien
circa 200 Stunden	circa 15 Stunden	circa 50 Meter	circa 300 Meter

Menüstruktur und Bedienung



Im Ruhemodus rufen Sie das Menü-Karussell mit der Taste auf, die sich seitlich am Mobilteil befindet. Im Karussell sind in einer Ringschaltung angeordnete Symbole für den Zugriff auf die verschiedenen Funktionen der ersten Menüebene.



Nach oben/unten scrollen zum Ansteuern des gewünschten Menüs und drücken.

Im unteren Displaybereich werden die Untermenüs als kleine

Quadrate dargestellt. Mit der "Pilot-Taste" steuern Sie ein

spezielles Untermenü an, bestätigen Sie dann Ihre Auswahl mit .

Das ausgewählte Untermenü oder die Option ist mit einem "Häkchen" gekennzeichnet. Das zeigt die aktuelle Option an.

Hinweis: Manche Menüs können über eigene Tasten direkt aufgerufen werden, wie z.B. das SMS-Menü mit oder der Internruf mit .



Direktwahl

Leitung belegen , Rufnummer eingeben

Vorwählen

Rufnummer eingeben, Leitung belegen



Anmeldung

Das zusätzliche Mobilteil ist erst nach dem Anmelden an der Basis voll einsatzfähig (siehe Seite 1). An der Basisstation können max. 6 Mobilteile angemeldet werden.

Mobilteil anmelden

Den Netzstecker ziehen und wieder anschließen, um die Basis in den Anmeldemodus zu versetzen.



Leiten Sie das Anmelden auf dem zusätzlichen Mobilteil mit  ein.



Geben Sie den vierstelligen RC-Code ein, der auf dem Aufkleber an der Basisunterseite vermerkt ist und drücken Sie  **OK**.

Basis ab- und wieder
anschließen
 Mobilteil anmelden

RC-Code eingeben:

 **OK**

Mobilteil abmelden



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Mobilteil** und mit  auswählen.



Scrollen zu **Anmeldung** und mit  auswählen.



Scrollen zu **Mobilteil abmelden** und mit  auswählen.



Das abzumeldende Mobilteil in der Liste auswählen und  **OK** drücken.



Den RC-Code eingeben (4-stelliger Code) und  **OK** drücken.

Anmeldung

Mobilteil abmelden



Hinweis: Falls Sie für die Wartung Ihres Mobilteils selbst verantwortlich sind, sollten Sie ein defektes Mobilteil abmelden, bevor Sie es zur Reparatur bringen.

Babysitter Modus

wenn mindestens 2 Mobilteile zur Verfügung stehen

Mit dieser Funktion können Sie Ihr Kinderzimmer überwachen. Legen Sie das Mobilteil in den zu überwachenden Raum; über das zusätzliche Mobilteil können Sie alle Geräusche im Raum hören.

Babysitter Modus aktivieren/deaktivieren



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Mobilteil** und mit  auswählen.



Drücken zur Auswahl von **Babysitter Modus**.



Auswahl von **EIN** oder scrollen  zu **AUS** u. auswählen.



Mobilteil

Mobilteil

Babysitter Modus



Hinweis: Um den Raum zu überwachen ist ein interner Ruf nötig (siehe Seite 8).

Mobilteil umbenennen

Ein Mobilteil umbenennen



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Mobilteil** und mit  auswählen.



Scrollen zu **Mobilteil umbenennen** und mit  auswählen.



Taste gedrückt halten zum Löschen des aktuellen Namens.



Neuen Namen eingeben und OK drücken.

Mobilteil
Mobilteil umbenennen
□□□□□□

Sprache

Sprache ändern



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Handset** und mit  auswählen.



Scrollen zu **Language** und mit  auswählen.



In der Liste blättern und die gewünschte Sprache mit  auswählen.

Handset
Language
□□□□□□

Datum / Zeit

Datum und Uhrzeit einstellen



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Mobilteil** und mit  auswählen.



Scrollen zu **Datum / Zeit** und mit  auswählen.



Datum eingeben auswählen.



Aktuelles Datum eingeben und OK drücken.



Scrollen zu **Uhrzeit eingeben** und mit  auswählen.



Aktuelle Uhrzeit eingeben und OK drücken.

Mobilteil
Datum / Zeit
□□□□□□

Datum / Zeit
Datum eingeben
□□

Datum / Zeit
Uhrzeit eingeben
□□

Kontrast

Kontrast einstellen

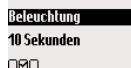
- ➔ Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.
- ☞ Scrollen zu **Mobilteil** und mit ➔ auswählen.
- ☞ Scrollen zu **Kontrast** und mit ➔ auswählen.
- ☞ In den Kontraststufen blättern und die gewünschte Einstellung mit ➔ auswählen.



Hintergrundbeleuchtung

Dauer der Hintergrundbeleuchtung einstellen/ausschalten

- ➔ Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.
- ☞ Scrollen zu **Mobilteil** und mit ➔ auswählen.
- ☞ Scrollen zu **Beleuchtung** und mit ➔ auswählen.
- ☞ Innerhalb der Auswahloptionen blättern AUS / 10 Sek. / 20 Sek. und mit ➔ auswählen.



Bildschirmschoner

Nach ca. 2 Minuten Inaktivität erscheint der Bildschirmschoner auf dem Display. Sie können den Bildschirmschoner aktivieren oder deaktivieren.

Bildschirmschoner aktivieren/deaktivieren

- ➔ Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.
- ☞ Scrollen zu **Mobilteil** und mit ➔ auswählen.
- ☞ Scrollen zu **Bildschirmschoner** und mit ➔ auswählen.
- ➔ Drücken zur Auswahl von **EIN** oder scrollen ☞ zu **AUS** und mit ➔ auswählen.





Interner Ruf

Interner Ruf (wenn mindestens 2 Mobilteile zur Verfügung stehen)

Mit dieser Funktion können Sie kostenlose, interne Gespräche führen, externe Gespräche von einem Mobilteil zu einem anderen Mobilteil weiterverbinden oder die Option "Konferenzgespräch" und die Funktion "Babysitter-Modus" (Raumüberwachung) nutzen.

Interner Anruf

 Taste drücken und gewünschte Mobilteilnummer eingeben (zum Beispiel ).

 Auflegen.

Hinweis: Diese Funktion ist evtl. nicht verfügbar, wenn das Mobilteil nicht aus der Produktreihe Philips DECT 511/515 stammt.

Gespräch schnell weiterverbinden

Sie können ein Gespräch weiterverbinden ohne abwarten zu müssen, bis das andere Mobilteil das Gespräch angenommen hat. Alle Mobilteile klingeln.

 Taste drücken, um ein anderes Mobilteil anzurufen.

 Auflegen.

Hinweis: Während das Gespräch gehalten wird, hört der Anrufer die Wartemelodie. Durch Drücken der Taste  können Sie zwischen den 2 Gesprächen hin- und herschalten.

Gespräch an ein spezielles Mobilteil weiterverbinden

Sie können ein Gespräch an ein spezielles Mobilteil weiterverbinden.

 Taste drücken und gewünschte Mobilteilnummer eingeben (zum Beispiel ).

 Auflegen.

Hinweis: Während das Gespräch gehalten wird, hört der Anrufer die Wartemelodie. Durch Drücken der Taste  können Sie zwischen den 2 Gesprächen hin- und herschalten.

Weiterverbinden mit den Optionen vom "Internen Ruf"

Sie können auch die Optionen vom "Internen Ruf" nutzen, um ein Gespräch weiterzuverbinden.

 Drücken, um die Optionen aufzurufen (auf Mobilteil 1).

 Scrollen zu **Interner Ruf** und mit  auswählen.

Wenn nur ein zusätzliches Mobilteil vorhanden ist, klingelt es automatisch. Andernfalls:

 In der Mobilteil-Liste blättern und mit  das Mobilteil auswählen, an das Sie das Gespräch weiterverbinden möchten.



Das gerufene Mobilteil klingelt. Das externe Gespräch wird gehalten. Meldet sich das gerufene Mobilteil nicht, können Sie das Gespräch am 1. Mobilteil wieder übernehmen.



Das Gespräch am gerufenen Mobilteil annehmen, beide interne Gesprächspartner können miteinander sprechen.



Drücken zur Auswahl von **Verbinden** (auf Mobilteil 1).

Scrollen zu **Umschalten** und Rückkehr zum externen Anrufer.

Hinweis: Die Gesprächsannahme kann am Mobilteil 2 mit der Taste  erfolgen.

Konferenzgespräch mit den Optionen vom "Internen Ruf"

Mit der Funktion "Konferenzgespräch" kann ein externer Anrufer mit 2 Mobilteilen (mit dem Internen Ruf) verbunden werden. Die 3 Gesprächspartner können dann miteinander sprechen. Diese Art von Konferenzgesprächen muss nicht separat beim Netzanbieter beauftragt werden.



Drücken, um die Optionen aufzurufen (auf Mobilteil 1).



Scrollen zu **Interner Ruf** und mit  auswählen.

Wenn nur ein zusätzliches Mobilteil vorhanden ist, klingelt es automatisch. Andernfalls:



In der Mobilteil-Liste blättern und mit  das Mobilteil auswählen, das Sie anrufen möchten. Das gerufene Mobilteil klingelt. Das externe Gespräch wird gehalten. Meldet sich das gerufene Mobilteil nicht, können Sie das Gespräch am 1. Mobilteil wieder übernehmen.



Gespräch am gerufenen Mobilteil annehmen, beide interne Gesprächspartner können miteinander sprechen.



Scrollen zur Option **Konferenzgespräch** und mit  auswählen.

Die 3 Gesprächspartner können dann miteinander sprechen.

Hinweis: Die Gesprächsannahme kann am Mobilteil 2 mit der Taste  erfolgen.

Babysitter-Funktion aktivieren (erfordert mindestens 2 Mobilteile)

Der Babysitter-Modus muss aktiviert (S. 5) und mit einem internen Ruf eingeleitet werden. Legen Sie das Mobilteil in den zu überwachenden Raum; auf dem anderen Mobilteil können Sie alle Geräusche abhören.



Drücken, um die Optionen aufzurufen.



Scrollen zu **Interner Ruf** und mit  auswählen.

Wenn nur ein zusätzliches Mobilteil vorhanden ist, klingelt es automatisch. Andernfalls:



In der Mobilteil-Liste blättern und mit  das Mobilteil auswählen, das Sie anrufen möchten. Das gerufene Mobilteil klingelt.



Das Gespräch am gerufenen Mobilteil annehmen, die Raumüberwachung kann beginnen.



Töne

Mobilteil-Töne einstellen

Sie können folgende Ruftöne einstellen:

- Den externen Standard-Rufton für Anrufer, deren Nummer nicht in Ihrem Telefonbuch gespeichert ist oder für die Sie keine Gruppeneinstellungen eingerichtet haben.
 - Den internen Rufton für Interngespräche (wenn mindestens 2 Mobilteile vorhanden sind).
- Für die Einstellung der 3 Gruppenruftöne, siehe Bedienungsanleitung DECT 511/DECT 515.
Rufen Sie zum Einstellen des Hörerklangs und zum Aktivieren/Deaktivieren des Tasten- und Bestätigungstons das Menü "Töne" auf und stellen Sie in den Unter-Menüs die Optionen ein.

Mobilteil Ruftöne

Externen Rufton einstellen



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Töne** und mit auswählen.



Drücken zur Auswahl von **Mobilteil Rufton**.



Drücken zur Auswahl von **Externer Rufton**.



In der Ruftonliste blättern und mit einen Rufton wählen.

Töne

Mobilteil Rufton

00000000

Mobilteil Rufton

Externer Rufton

00

Internen Rufton einstellen (Rufton für Interngespräche)



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Töne** und mit auswählen.



Drücken zur Auswahl von **Mobilteil Rufton**.



Scrollen zu **Interner Rufton** und mit auswählen.



In der Ruftonliste blättern und mit einen Rufton wählen.

Mobilteil Rufton

Interner Rufton

00

Mobilteil Ruftonlautstärke



Drücken für den Aufruf des Menü-Karussells.



Scrollen zu **Töne** und mit auswählen.



Scrollen zu **Mobilteil Ruftonlautst.** und mit auswählen.



Sie hören die aktuelle Lautstärke. In den Lautstärkestufen blättern und anhören.



Drücken zur Auswahl der gewünschten Lautstärke.

Töne

Mobilteil Ruftonlautst.

00000000

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Wählton.	Das Mobilteil ist außerhalb der Reichweite der Basis (Υ fehlt).	Nähern Sie sich der Basis und versuchen Sie es erneut.
	Das Mobilteil ist nicht an der Basis angemeldet (das Symbol Υ erscheint nicht).	Das Mobilteil an der Basis anmelden (siehe Seite 5).
	Die Basis ist nicht korrekt an der Stromversorgung oder am Telefonanschluss angeschlossen.	Steckverbindungen prüfen.
	Die Akkus sind entladen (das Symbol  wird angezeigt).	Akkus laden (siehe Seite 4).
Kein Beeperon, wenn das Mobilteil in die Ladeschale gestellt wird.	Die Ladeschale ist nicht korrekt an der Stromversorgung angeschlossen.	Steckverbindung zwischen Ladeschale und Stromversorgung prüfen.
	Verschmutzte Ladekontakte.	Mit trockenem Tuch reinigen.
	Der Tastenton ist deaktiviert.	Tastenton aktivieren (Seite 10).
Nach einer Ladedauer von 12 Stunden sind die Akkus immer noch nicht aufgeladen.	Ladeschale nicht korrekt an der Stromversorgung angeschlossen.	Steckverbindungen prüfen.
	Das Mobilteil ist nicht an der Basis angemeldet.	Mobilteil an der Basis anmelden (Seite 5).
	Die Akkus sind beschädigt oder zu alt.	Kaufen Sie neue Akkus bei Ihrem Fachhändler.
Wenn Sie mit Ihrem Mobilteil anrufen möchten, hören Sie einen Fehlerton.	Auf einem anderen Mobilteil oder auf der Basis wird gerade ein Gespräch geführt.	Erneut versuchen, wenn das Gespräch beendet ist.
	Es wird auf die Basis zugegriffen.	Warten, bis Basis verfügbar ist.
Während eines Gespräches hören Sie einen Fehlerton.	Mobilteil außerhalb Reichweite.	Nähern Sie sich der Basis.
	Mobilteil-Akkus schwach.	Akkus laden.
Kein Rufton.	Der Rufton ist deaktiviert.	Rufton aktivieren (Seite 10).
Beim Anmelden eines Mobilteils erscheint eine Fehlermeldung.	Das Anmelden ist gescheitert.	Anmelden nochmals versuchen (Seite 5).
	Die maximal zulässige Anzahl von Mobilteilen ist erreicht.	Ein Mobilteil abmelden (siehe Seite 5).
Störgeräusche in der Leitung beim Telefonieren.	Entfernung zur Basis zu groß. Die Basis befindet sich in der Nähe von elektrischen Geräten, Stahlbetonwänden oder Metalltüren.	Nähern Sie sich der Basis. Aufstellort der Basis wechseln (je höher umso besser).

Konformitätserklärung

We,

PHILIPS Consumer, Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT 511xx and DECT 515xx are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user): EN 60950 (10/2001)

Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)
ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 (effective use of the radio spectrum): EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.



Date : 10/05/2004 Le Mans

Quality Manager
Home Communication

© 2004

Philips Consumer Electronics

Home communication

All rights reserved

Printed in Hungary

www.philips.com



D

F

NL

I

E

P

GR

UK

3111 285 22412